

# **Altertumswissenschaften in a Digital Age – Egyptology, Papyrology and Beyond. Proceedings of a Conference and Workshop in Leipzig, November 4-6, 2015**

Edited by Monica Berti and Franziska Naether

Open access publication, stable URL with all documents:

<http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201500>

- 0.1. Cover
- 0.2. Table of Contents
- 0.3. Editorial by Monica Berti and Franziska Naether
- 0.4. Flyer and Program of the Workshop
- 0.5. Abstracts of Papers
- 0.6. German Press Release

Slides of Presentations

## **1. Chapter 1 = Research Area 1: How to Structure and Organize Data? Workflow**

- 1.1. Felix Schäfer (DAI Berlin, IANUS): Ein länges Leben für Deine Daten!  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201743>
- 1.2. Simon Schweitzer (Berlin): The Text Encoding Software of the Thesaurus Linguae Aegyptiae  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201766>
- 1.3. Frank Feder (Göttingen): Cataloguing and editing Coptic Biblical texts in an online database system  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201570>
- 1.4. Tom Gheldof (Leuven): Trismegistos: identifying and aggregating metadata of Ancient World texts  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201617>

- 1.5. Monica Berti, Franziska Naether, Julia Jushaninowa, Giuseppe G.A. Celano, Polina Yordanova (Leipzig/Sofia/New York): The Digital Rosetta Stone: textual alignment and linguistic annotation  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201522>
- 1.6. Camilla Di Biase-Dyson, Stefan Beyer, Nina Wagenknecht (Göttingen/Leipzig): Annotating figurative language: Another perspective for digital Altertumswissenschaften  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201537>
- 1.7. Jochen Tiepmar (Leipzig): Release of the MySQL based implementation of the CTS protocol  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201773>
- 1.8. Simon Schweitzer (Berlin), Simone Gerhards (Mainz): Auf dem Weg zu einem TEI-Austauschformat für ägyptisch-koptische Texte  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201602>
- 1.9. Nicola Reggiani (Heidelberg/Parma): The Corpus of Greek Medical Papyri and Digital Papyrology: new perspectives from an ongoing project  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201726>
- 1.10. Marc Brose, Josephine Hensel, Gunnar Sperveslage, (Leipzig/Berlin): Von Champollion bis Erman – Lexikographieggeschichte im Digitalen Zeitalter, Projekt "Altägyptische Wörterbücher im Verbund"  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201542>
- 1.11. Lucia Vannini (London): Virtual reunification of papyrus fragments  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201780>
- 1.12. Matthias Schulz (Leipzig): What remains behind – on the virtual reconstruction of dismembered manuscripts  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201759>

## **2. Chapter 2 = Research Area 2: Which Fields of Research are Relevant? Established and Emerging Use Cases**

- 2.1. Anne Herzberg (Berlin): Prosopographia Memphitica. Individuelle Identitäten und Kollektive Biographien einer Residenzstadt des Neuen Reiches  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201630>

- 2.2. Felicitas Weber (Swansea): The Ancient Egyptian Demonology Project: Second Millennium BCE  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201806>
- 2.3. Holger Essler, Vincenzo Damiani (Würzburg): Anagnosis – automatisierte Buchstabenverknüpfung von Transkript und Papyrusabbildung  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201561>
- 2.4. So Miyagawa (Göttingen/Kyoto): An Intuitive Unicode Input Method for Ancient Egyptian Hieroglyphic Writing: Applying the Input Technology of the Japanese Writing System  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201695>
- 2.5. Mark-Jan Nederhof (St. Andrews): OCR of hand-written transcriptions of hieroglyphic text  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201704>
- 2.6. Svenja A. Gülden, Kyra van der Moezel (Mainz): „Altägyptische Kursivschriften“ in a digital age  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201629>
- 2.7. Claudia Maderna-Sieben, Fabian Wespi, Jannik Korte (Heidelberg): Deciphering Demotic Digitally  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201668>
- 2.8. Christopher Waß (München): Demotisch, Hieratisch und mySQL: Ein Beispiel für die Anwendung von DH in der Ägyptologie  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201797>

### **3. Chapter 3 = Research Area 3: How to Train Next Generations? Teaching**

- 3.1. Julia Jushaninowa (Leipzig): E-learning Kurs “Verarbeitung digitaler Daten in der Ägyptologie”  
URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201651>

#### **4. Chapter 4 = Research Area 4: How to Impact Society? Citizen Science and Public Engagement**

- 4.1. Usama Gad (Heidelberg/Cairo): The Digital Challenges and Chances: The Case of Papyri and Papyrology in Egypt

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201593>

- 4.2. Aris Legowski (Bonn): The Project is completed! What now? The Ancient Egyptian Book of the Dead – A Digital Textzeugenarchiv

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201676>

#### **5. Chapter 5: Additional Papers**

- 5.1. Rita Lucarelli, Images of Eternity in 3D. The visualization of ancient Egyptian coffins through photogrammetry

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201685>

- 5.2. Van der Perre, Athena (Brussels): From Execration Texts to Quarry Inscriptions. Combining IR, UV and 3D-Imaging for the Documentation of Hieratic Inscriptions

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201900>

#### **6. Chapter 6: Workshops**

- 6.1. Protocol of Workshop 1 by Franziska Naether and Felix Schäfer: Disruptive Technologies: Feature on 3D in Egyptian Archaeology (Chair: Felix Schäfer) with short presentations

- 6.2. Hassan Aglan (Luxor): 3D tombs modeling by simple tools

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201511>

- 6.3. Rebekka Pabst (Mainz): Neue Bilder, neue Möglichkeiten. Chancen für die Ägyptologie durch das 3D-Design

URL: <http://nbn-resolving.de/urn:nbn:de:bsz:15-qucosa-201713>

- 6.4. Protocol of Workshop 2 by Monica Berti, Franziska Naether and Svenja A. Gülden: Annotated Corpora: Trends and Challenges (Chair : Svenja A. Gülden)

- 6.5. Minutes of the Final Discussion with suggestions and decisions for the field by Monica Berti and Franziska Naether

## 7. Poster Presentations

- 7.1. Isabelle Marthot (Universität Basel): Papyri of the University of Basel (together with Sabine Huebner and Graham Claytor)
- 7.2. Isabelle Marthot (Universität Basel): University of Minnesota Project: Ancient Lives, a crowd-sourced Citizen Science project
- 7.3. Uta Siffert (Universität Wien): Project Meketre: From Object to Icon (together with Lubica Hudakova, Peter Jánosy and Claus Jurman)
- 7.4. Charlotte Schubert et al.: "Digital Classics Online" Journal

## 8. Photos of the Venue by Monica Berti, Julia Jushaninowa and Franziska Naether

### If you want to know more: Links

Check out what people tweeted and posted about and during the conference by searching after the hashtag "#DHEgypt15" on Twitter (<https://twitter.com/>) and Facebook (<https://www.facebook.com/>).

Institutional Homepages in Leipzig:

Digital Humanities: <http://www.dh.uni-leipzig.de/wo/dhegypt15/>

Egyptology: <http://aegyptologisches-institut.uni-leipzig.de>

Julia Jushaninowa's Blog Report about the conference:

<http://www.dh.uni-leipzig.de/wo/news-announcements/>